

Súd: Okresný súd Galanta  
Spisová značka: 1T/36/2014  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 2314010189  
Dátum vydania rozhodnutia: 23. 04. 2014  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Mgr. Kristína Ferencziová  
ECLI: ECLI:SK:OSGA:2014:2314010189.1

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Galanta v trestnej veci proti obvinenému H. W. a spol. pre zločin poškodzovania a ohrozovania prevádzky všeobecne prospešného zariadenia podľa § 20 k § 286 odsek 1 písmeno c), odsek 2 písmeno a) Trestného zákona a iné účinného v čase spáchania skutku, samosudkyňou Mgr. Kristínou Ferencziovou na verejnom zasadnutí konanom dňa 23.4.2013 po schválení dohody o vine a treste podanej prokurátorom Okresnej prokuratúry Galanta, takto

### rozhodol:

Obvinení: H. W., B.. XX.X.XXXX P. Š., O. X. B. XXXX, toho času vo výkone trestu v ÚVTOS Hrnčiarovce nad Parnou,

T. V., B.. X.X.XXXX , O. X. L. T. XX, B. - J.I.B. W., L. X. B., U. X,

sú vinní, že

1. v presne nezistenom čase v doobedňajších hodinách dňa 22.03.2013 v Kolárove v osade G. pri areáli PD po predchádzajúcej spoločnej dohode s H. W. sa na osobnom motorovom vozidle zn. Fiat Tipo, vlastníkom ktorého je T. V., dovezli k transformátorovej stanici č. XXXX-XXX, kde sa H. W. po betónovom stĺpe vyšplhal k transformátoru, na ktorom odmontoval výpustný ventil, do ktorého otvoru vložil hadicu, ktorou vypustil chladiaci olej do presne nezisteného počtu vopred pripravených 30 litrových plastových bandasiiek modrej farby, ktoré po naplnení spoločne s T. V.B.Č.N. naložili do uvedeného vozidla, s ktorým vozidlom z toho miesta odišli o olej následne predali a peniaze použili pre vlastnú potrebu, týmto konaním bola pre spoločnosť Západoslovenská distribučná, a. s. so sídlom Čulenova č. 6, 816 47 Bratislava, spôsobená škoda krádežou oleja vo výške 476,84 Eur, poškodením transformátora vo výške 490,61 Eur,

2. v presne nezistený čas a deň v rozmedzí odo dňa 25.03.2013 do dňa 30.03.2013 v katastrálnom území obce Z. C.Č. B. W. S. medzi obcami Zemianska Olča a Kolárovo po spoločnej dohode s H. W.Á. odcudzili chladiaci olej z transformátora č. XXXX-XXX, čím spôsobili výpadok elektrickej energie do 5 domácností, uvedeným konaním pre spoločnosť Západoslovenská distribučná, a. s. so sídlom Čulenova č. 6, 816 47 Bratislava, IČO. 36 361 518 krádežou chladiaceho oleja spôsobili škodu vo výške 378,- Eur a poškodením transformátora škodu vo výške 1.895,37 Eur,

3. dňa 30.3.2013 v čase okolo 23.00 hod. v obci Z. C. B. W. ulici č. XXX Z. elektrického transformátora nezisteného čísla nachádzajúceho sa vedľa oplotenia hospodárskeho dvora spoločnosti T., H.. U.. Z. C. po spoločnej dohode s H. W. odcudzili chladiaci olej a to takým spôsobom, že po predchádzajúcej spoločnej dohode sa na osobnom motorovom vozidle zn. Fiat Tipo, vlastníkom ktorého je T. V. dovezli k betónovým stĺpom, na ktorých bol predmetný elektrický transformátor, ku ktorému sa H. W. vyšplhal po betónovom stĺpe, na hornej časti elektrického transformátora povolil veľký šrób a na jeho dolnej časti povolil výpustný ventil, do dolného otvoru vložil hadicu, ktorej druhý koniec podal T. V., ktorý hadicou plnil vopred pripravené dva 200 litrové sudy a jednu 30 litrovú bandasku tým, že došlo k vyhoreniu transformátora spôsobil úplné znehodnotenie tohto energetického zariadenia, ktoré zabezpečovalo dodávku elektrickej energie pre skladové hospodárstvo nachádzajúce sa v objekte hospodárskeho

dvora, pre spoločnosť T., H.. U.. U. U. W. Č.. XXX, Z. C., N.: XX XXX XXX krádežou chladiaceho oleja spôsobili škodu vo výške 4.760,-Eur a poškodením transformátora škodu vo výške 5.460,- Eur,

4. v presne nezistenom čase od mesiaca marec 2013 do 16.30 hod. dňa 13.4.2013 v katastrálnom území mesta W., na poli medzi mestom Kolárovo a časťou mesta Kolárovo, zv. Veľký Ostrov po spoločnej dohode s H. W.C.P. odcudzili chladiaci olej z transformátora č. XXXX-XXX o výkone 160 kVA takým spôsobom, že násilne odstránili uzáver transformátora, otvorili ventil a prinesenou hadicou odčerpali chladiaci olej do prinesených bandasiek, čím spôsobili poruchu prevádzky energetického zariadenia a spôsobili výpadok elektrickej energie v 19 odberných miestach, pre spoločnosť Západoslovenská distribučná, a. s. so sídlom Čulenova č. 6, 816 47 Bratislava, IČO: 36 361 518 spôsobili škodu krádežou vo výške 491,40 Eur a poškodením transformátora škodu vo výške 1.895,75 Eur,

5. po vzájomnej dohode s H. W. dňa 04. apríla 2013 o 17.59 h v meste Šaľa, v priestoroch železničnej stanice, kde sa nachádza transformátor O. XXX-XX, vypustili a následne odcudzili z tohto transformátora transformátorový olej, ktorý je určený ako chladivo v transformátore o objeme 250 litrov a to tak, že obvinený H. W. vyliezol na transformátor, následne odskrutkoval výpustný ventil, pričom dole na zemi stojaci obvinený T. V. mu podával plastové kanistre, do ktorých obvinený H. W. zachytával vytekajúci transformátorový olej, v dôsledku čoho došlo k výpadku elektrickej energie a uvedenou krádežou oleja z transformátora došlo k prerušeniu dodávky elektrickej energie pre celú železničnú stanicu v meste Šaľa vrátane jej osvetlenia, pričom uvedeným konaním spôsobili pre spoločnosť Železnice Slovenskej republiky škodu vo výške 4.500,- Eur,

6. následne v presne nezistenom čase okolo polnoci zo dňa 11.4.2013 na deň 12.4.2013 v katastrálnom území mesta W., B. B. D. Č.. XX v areáli bývalej spol. DP R., U..G..C.. W., po spoločnej dohode s H.B.J. W. odcudzili chladiaci olej z transformátora č. XXXXX-XXX o výkone 250 kVA tým spôsobom, že násilne odstránili uzáver transformátora, otvorili ventil a prinesenou hadicou odčerpali chladiaci olej do prineseného suda a bandasky a spôsobili tak výpadok elektrickej energie v 186 odberných miestach, pre spoločnosť Západoslovenská distribučná, a. s. so sídlom Čulenova č. 6, 816 47 Bratislava, IČO: 36 361 518 krádežou chladiaceho oleja spôsobili škodu vo výške 564,- Eur a poškodením transformátora škodu vo výške 2.291,18 Eur,

t e d a

spoločným konaním úmyselne ohrozili prevádzku energetického zariadenia a spôsobili ním poruchu prevádzky všeobecne prospešného zariadenia,

spoločným konaním si prisvojili cudziu vec tým, že sa jej zmocnili a spôsobili tak väčšiu škodu,

spoločným konaním poškodili cudziu vec a spôsobili tak väčšiu škodu,

č í m s p á c h a l i

v spolupáchateľstve zločin poškodzovanie a ohrozovanie prevádzky všeobecne prospešného zariadenia podľa § 20 k § 286 odsek 1 písm. c/, odsek 2 písm. a/ Trestného zákona

v spolupáchateľstve prečin krádeže podľa § 20 k § 212 odsek 1, odsek 3 písmeno a/ Trestného zákona,

v spolupáchateľstve prečin poškodzovania cudzej veci podľa § 20 k § 245 odsek 1, odsek 2 písm. a/ Trestného zákona.

Za to sa

o d s u d z u j ú :

Obvinený H. W.:

Podľa § 286 odsek 2 Trestného zákona, za použitia § 36 písm. l), § 37 písm. h), § 38 odsek 2 Trestného zákona, § 39 odsek 2 písm. d), odsek 4 Trestného zákona, § 41 odsek 3 Trestného zákona na spoločný trest odňatia slobody nepodmienečne v trvaní 2 (dva) roky a 8 (osem) mesiacov.

Podľa § 48 odsek 1 odsek 2 písm. a) Trestného zákona sa obvinený pre výkon trestu odňatia slobody zaraďuje do ústavu na výkon trestu s minimálnym stupňom stráženia.

Podľa § 41 ods. 3 Trestného zákona zrušuje sa výrok o vine a treste rozsudku OS Komárno sp. zn. 3T/90/2013 zo dňa 12.9.2013, právoplatné 12.9.2013 v čase výroku o vine a treste.

Podľa § 288 ods. 1 Trestného poriadku poškodené spoločnosti: Západoslovenská distribučná, a.s. Bratislava, so sídlom Čulenova 6, Megart, a.s. so sídlom Zemianska Oľča, Kolárovska 786, Železnice SR, Bratislava, Klemensova 8, 813 61 Bratislava so svojimi nárokmi na náhradu škody sa odkazujú na občianske súdne konanie.

Obvinený T. V.:

Podľa § 286 odsek 2 Trestného zákona, za použitia § 36 písm. l), j), § 37 písm. h), § 38 odsek 3 Trestného zákona, § 39 odsek 2 písm. d), odsek 4 Trestného zákona, § 41 odsek 3 Trestného zákona na spoločný trest odňatia slobody v trvaní 2 (dva) roky a 8 (osem) mesiacov.

Podľa § 51 odsek 1 Trestného zákona súd obvinenému výkon trestu odňatia slobody podmienene odkladá a podľa § 51 odsek 2 určuje skúšobnú dobu v trvaní 3 (tri) roky s probačným dohľadom.

Podľa § 51 odsek 2, odsek 4 písm. c) Trestného zákona ukladá sa obvinenému povinnosť spočívajúca v príkaze nahradiť v skúšobnej dobe podľa svojich schopností a možností spôsobenú škodu v prospech Západoslovenská distribučná, a.s. Bratislava, so sídlom Čulenova 6, Megart, a.s. so sídlom Zemianska Oľča, Kolárovska 786, Železnice SR, Bratislava, Klemensova 8, 813 61 Bratislava.

Podľa § 41 odsek 3 Trestného zákona zrušuje sa výrok o vine a treste rozsudku OS Komárno sp. zn. 3T/90/2013 zo dňa 12.9.2013, právoplatné 12.9.2013 v čase výroku o vine a treste obvineného T. V..

#### **o d ô v o d n e n i e :**

Na tunajší súd bol podaný návrh Okresnej prokuratúry Galanta č. 2 Pv 283/13/2202 zo dňa 19.2.2014 podľa § 233 ods. 2 písm. b) Trestného poriadku, ktorým prokurátor okresnej prokuratúry navrhol schváliť dohodu o vine a treste, ktorá bola spísaná na Okresnej prokuratúre v Galante s obvinenými dňa 19.2.2014 o 14,30 hod. pod č. 2 Pv 283/13/2202.

Súdca preskúmal návrh dohody o vine a treste podľa jej obsahu, ako aj priložený trestný spis a vo veci určil termín verejného zasadnutia. Na verejnom zasadnutí obvinení odpovedali „áno“ na všetky otázky uvedené v § 333 ods. 3 písm. a) až j). Po preskúmaní obsahu návrhu dohody o vine a treste a priloženého spisového materiálu, ako aj na základe priebehu verejného zasadnutia súd prišiel k záveru, že možno vyššie uvedenú dohodu o vine a treste schváliť. Preto ju súd podľa § 334 ods. 4 Trestného poriadku schválil a potvrdil týmto rozsudkom.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku nie je prípustné odvolanie (§ 334 ods. 4 Tr. por.).

Dovolanie, ako mimoriadny opravný prostriedok, je prípustné iba za podmienky uvedenej v § 371 ods. 1 písm. c/, ods. 2 Trestného poriadku.